

Los alemanes en otoño

IV edición de Plantec en Frankfurt (Alemania)



Al lado, varias firmas productoras de macetas fabricadas con papel reciclado estuvieron presentes en Plantec '93. Omni-Pac presentó una caja standarizada para el transporte masivo de estas macetas.

Arriba, Jochen borchert, Ministro Federal de Alimentación, Agricultura y Bosques, durante su alocución de bienvenida a la edición 1993 de Plantec.

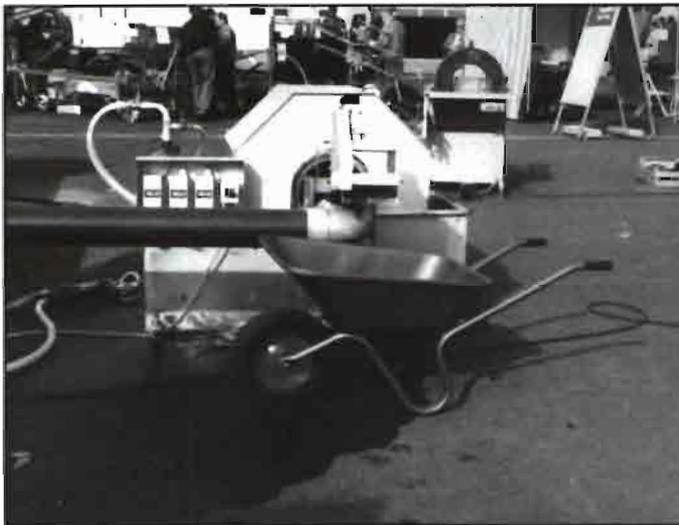
“ Plantec lleva con la de este año, su cuarta edición. Dedicada especialmente al sector ornamental, aunque también al de las hortalizas, ha ido reafirmando, año a año, su implantación. En la actual edición acusó los problemas económicos que plantea la reunificación de ambas Alemaniás, lo que se evidenció por un menor número de expositores locales, particularmente del sector complementos de floristería. En cambio, fue mayor que en ediciones anteriores la presencia de firmas extranjeras, demostrando su vocación internacional. A la finalización, el 3 de octubre, el número de visitantes había alcanzado los 19.000, representando un total de 54 países, quienes tuvieron oportunidad de conocer los productos de 600 firmas expositoras.

Plantec se realiza en la ciudad de Frankfurt, a orillas del río Main, muy próxima a la desembocadura de este último en el Rin. Dotada con un amplio y céntrico recinto ferial, en 1990 cristalizó la aspiración de esta ciudad por tener una feria hortícola en el otoño. En



A la izq., Plantec se ha consolidado, a través de sus cuatro años de andadura, en la feria alemana de otoño para los profesionales de la horticultura. Esta feria ocupa pabellones cubiertos y un recinto al aire libre. En la fotografía se observa una vista general del segundo.

A la dcha., Walz es una de las principales firmas alemanas productoras de semillas hortícolas. Como no podía ser menos, estuvo presente en Plantec '93.



Arriba a la izq., la firma francesa J. Briand, especializada en maquinaria posrecolección para hortalizas, expuso su acondicionadora de puerros. A partir del producto tal como llega del campo se obtiene mercadería acondicionada, lista para vender.

Arriba en el centro, Mr. Baumeister en una de las demostraciones de funcionamiento de maquinaria realizada durante Plantec'93. La firma, del mismo nombre que su propietario y que es llevada por él y sus hijos, está especializada en la fabricación de diferentes tipos de atadoras.

Arriba a la dcha., Thalacker edita varias publicaciones periódicas; entre las dedicadas al sector ornamental, una de ellas es el semanario Taspo. Forma parte, junto con Ediciones de Horticultura y otras editoriales europeas, del grupo HortiMedia, que agrupa a las principales empresas de información escrita del sector hortícola europeo.

Al lado, si bien en centroeuropa el agua no es un bien escaso, la preocupación por su reciclaje es un factor cada vez más común entre los fabricantes de maquinaria para el condicionamiento de vegetales. En este caso, el motivo principal es procurar limitar los vertidos contaminantes.



La venta de flores en las calles es una de las medidas más efectivas para promocionar su consumo.

En la fotografía de la izq., un puesto móvil a estos efectos expuesto en Plantec'93.

A la dcha., tampoco podía faltar a la cita de Plantec'93 la firma Pöppelmann, líder, a través de su línea Teku en la oferta de macetas y otros materiales para viveristas.

**Cuadro 1:
Algunas novedades Plantec'93**

Empresa	Producto
Blumenbüro Holland Fax:+49-211-676723	Crisantemo «Clinton»; rosas aromáticas «Extase» y «Honesty»
Bonar Phormium Textiles Fax:+32-52-445604	Mallas para sobreo y térmicas
Compo Fax:+49-251-326225	Fertilizantes para fertirrigación, insecticidas y fungicidas
Clause Fax:+49-711-818013	Coliflor «Gipsy-Motte F1», zanahoria «Junior F1», repollo «CL 706 F1», cebolla «Starky» y otros
Deka Sensor Fax:+49-3328-4772248	Determinador de humedad de los materiales
Ellegaard Fax:+45-75-470010	Llenadora de macetas semiautomática
Frisko Fax:+49-7340-7285	Calefactor e inyector de CO ₂
Gasa Odense Fax:+45-65-481568	<i>Anigozanthus</i> («pata de canguro»)
Günter Arndt Fax:+49-2862-3716	<i>Anthurium Flamenco</i> «Amaretti» y «Afrikanerin»
Häberli Fax:+41-71-662826	Frambuesas «Resa» y «Blissy», fresa «Gerida» y «Thuriga»
Hubert Brandkamp Fax:+49-2874-4464	Plantas de <i>Aster ericoides</i> para flor cortada, <i>Fuchsia</i> «Albertina»
Lebosol Dünger Fax:+6326-5983	Abonos no polucionantes
Paul Hübecker Fax:+49-2151-700670	Sistema para la depuración del aire
Priva Fax:+31-1745-17195	Programa informático para el manejo de invernaderos, sistema de desinfección
Proplant Fax:+41-71-661138	<i>Campanula pyramidalis</i> para corte y maceta
Rosen Union Fax:+49-6032-86220	Rosas «Valerie», «Sweet Amazone» y «Ravel»
Rosen Tantau Fax:+49-4122-7087	Rosas «Violina», «White Noblesse», «Blue Bird», «Ivory», «Jenny» y otras
Sopexa Fax:+33-1-42-944071	<i>Jasminum nidium</i> , <i>Pittosporum heterophyllum variegatum</i> , <i>Nerium oleander</i> «Azurey», crisantemo serie «Compact» y otros
Thalacker Verlag Fax:+49-531-3800425	Publicaciones «Gartenbau-Adressbush VIB 1994» (Directorio de la Jardinería) y «Der Friedhofsgärtner: Leistungen, Rechte, Pflichten» (El jardinero de los cementerios...)
Tensio Technik Fax:+49-6722-75157	Tensiómetro
Van Vliet Fax:+31-173-693038	Riego automatizado

primavera se organiza el Salón de la Jardinería de Frankfurt y, cada dos años, la Feria Internacional de Producción de Plantas, cuya próxima edición será del 30 de noviembre al 4 de diciembre de este año.

El interés por convertir a Plantec en un foro internacional es uno de los lineamientos que guían sus actuaciones y motivo de orgullo para sus

“ La exposición de material vegetal y la tecnología, fueron los sectores más representados, con el descenso de la presencia de los complementos de floristería, respecto a las ediciones anteriores de Plantec.”

organizadores el que las 15 empresas que participaron en 1990 hayan pasado a 27 en 1993, como puso de manifiesto su Presidente, Eike

Markau, durante el acto de inauguración. En esta labor cuentan con un claro apoyo a nivel gubernamental: las delegaciones comerciales en

el extranjero realizan una activa campaña informativa -caso de Christine Michels en España- y otras formas de colaboración, como es la invitación, a través de la GTZ, la agencia alemana de cooperación, a firmas de países que aspiran a vender en el mercado de ese país.

Las actividades paralelas estuvieron enmarcadas bajo los objetivos de, por un lado, aportar a los visitantes una mejor comprensión de factores de cultivo y nuevas técnicas florísticas, así como la búsqueda de soluciones a la polución ambiental a través de la vegetación. La ex Alemania del Este empieza a preocuparse de su medio ambiente. La purificación de las aguas es un tema al que Plantec ya prestó atención en 1991 y en esta edición volvió a hacerlo, analizando la capacidad depuradora de diferentes especies vegetales, una posibilidad conocida y utilizada ya hace milenios por los chinos y que no fue «redescubierta» sino hasta después de la Segunda Guerra Mundial. Entre los factores de cultivo se prestó especial atención al control informático, en invernadero, de la temperatura, humedad e iluminación.

A nivel de exposición, material vegetal -en especial, ornamental- y tecnología, fueron los mejor representados. Los complementos de floristería, que el año pasado ocuparon un pabellón independiente, fueron el sector en que más acusado fue el descenso de expositores. En consecuencia, también el mayor número de novedades corresponde a nuevos materiales genéticos y soluciones técnicas. En el aire de Plantec'93 respiraba que, aún no tratándose del mejor año, es una feria que se consolida en su posición de punto de cita para alemanes y extranjeros, tanto para ver las novedades como para encontrar a sus proveedores habituales o al producto que aún no se trabaja pero se sabe existe en el mercado.”

ALICIA NAMESNY